

# A USOM PUBLICATION

32, ĐƯỜNG NGŨ-THỜI-NHIỆM  
(Ex - RUE JAUREGUIBERRY)



# SAIGON DAILY NEWS ROUND-UP



JUNE 13, 1956

N° 129

## C O N T E N T S

### DOMESTIC NEWS

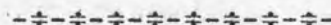
1. Reception in Independence Palace in honor of American Women Association.
2. Caoaist General Van Thanh Cao receives award for his loyalty to the Republican government.
3. New regulations on Importation decided by National Economy Department after meeting with local businessmen.
4. Opinion of a workman on Freedom of the press.
5. Progressive repatriation of French residents in Vietnam.
6. Customs service seized an important quantity of smuggled goods.
7. Seizing of a Chinese junk transporting rice to the Vietcong.
8. TuyHoa people offer baby elephant to Mr. Hosmer of USOM.
9. Conference by Mr. Rosenfeld of MSU on Administrative Organization and Methods.
10. Four union leaders of plantation workers kidnapped by armed gang.

### INTERNATIONAL NEWS

1. SEATO is determined to safeguard peace through use of force if necessary.
2. American Catholic Relief Organization enlarges aid to Vietnamese refugees.
3. Eisenhower rejects Soviet invitation to American Chiefs of Staff.

### EDITORIAL COMMENT

1. We have to triumph over the Vietcong in the economic field if we want to peacefully unify our country.



DOMESTIC NEWSReception in Independence Palace in honor of American Women Association -

Saigon - At 5 p.m. on June 11, Mrs. Ngo dinh Nhu, deputy of the Constituent Assembly gave a reception at the first floor of the Independence Palace in honor of the American Women Association. Among the numerous American and Vietnamese ladies attending the party, were Messrs. Daniel Anderson, chair:man of the above association, Samuel William and Leland Barrows, honorary vice-chairwomen, Nixon, chairwoman of the International Women Association.

After the formal introduction, Mrs. Ngo dinh Nhu conversed in an intimate atmosphere with the guests who were then presented to the President of the Republic.

In compliance with the guests' request, the President entrusted Mrs. Ngo dinh Nhu with leading the visitors to see the garden and rooms of the Independence Palace.

(All Papers)

Caodaist General Van Thanh Cao receives highest award for his loyalty to the Republican government -

TayNinh - Four months ago, Brigadier-General Van thanh Cao was assigned by the President of the Republic with the job of insuring order and security for the people of TayNinh province. As a faithful adept of the Caodaist religion, General Cao leveled all the obstacles blocking his road of duty and gradually created conditions for a free and peaceful life at the Holy See area and all over the province.

At the news that General Cao will be back soon to the capital, his assignment being completed, the Tayninh population organized on June 11 a solemn good-bye meeting at Dai Dong Xa dedicated to him, in the presence of Secretary of State Tran trung Dung, Assistant to the National Defense and Brigadier-General Tran van Minh.

Secretary Tran trung Dung, in the name of the government conferred a fourth-grade National Merit Order on G. Van thanh Cao, lauding his unwearying efforts in the fight against feudalism, colonialism and communism for the consolidation of the national cause.

Replying to the praise, General Cao pledged allegiance to the Republican regime and promised to fulfil whatever duty entrusted to him and his troops in the coming days.

(Tieng Chuong and 6 others)

New regulations on Importation decided by National Economy Department after meeting with local businessmen - Saigon -

On June 12, Secretary for National Economy Nguyen ngoc Tho called a meeting of importers and exporters at the Chamber of Commerce to present them several important decisions concerning import and export trade.

He said that the present high prices, the upset situation of the market are greatly due to the disorderly situation of import trade. He said it was surprising that in such a small country as this there are over 20,000 importers for a population of 12 million inhabitants. To stop a situation that might suggest that the government is "powerless" in managing the national economy, several measures have been provided. Importers must, from now on, following these prescriptions to continue their business:

- Have a complete file as required;
- Pay an import licence for 1956 (at most 3 licences for importing 3 categories of merchandise);
- Have a commercial office with a warehouse for goods;
- Have a security deposit of 350,000p. at the National Bank for each category of goods. The Bank will pay a 0.25% monthly interest for the deposit which can be withdrawn after a three-month advice;
- Import authorizations are given once every 3 months. The imported goods must be distributed over the period, under the control of the administration;
- The import operation must be done within this period of time, and the goods conform to what is on the import authorization in quality and quantity;
- An importer cannot transfer his authorization to anyone of other citizenship.
- A transgressor of any of the above prescriptions will have his security deposit seized and will be eliminated from the list of importers.

Among the prescriptions two seem most drastic: the security money and the restriction of individual import licences to three categories of goods.

The Secretary said that these prescriptions are temporary and will be applied for three months beginning July 1. Afterwards the Department will apply necessary changes. The Department is also drafting regulations for import with the help of different authorities.

(Buoi Sang and 3 others)



Opinion of a workman on Freedom of the press -

Saigon - In a letter to the Buoi Sang, after expressing his agreement with the press on the motion to the President asking for freedom of the press with which facts about the working people's miseries can be brought to the authorities, a workman complains about the following things:

People spend more money reading newspapers because of lack of Press freedom - At present a worker has to spend 4 p. everyday to hire 4 newspapers in which to read all the news of the day. With freedom of the Press he would spend only two p. buying one paper, because then a single paper could carry all the news.

Newspapers do not carry all news (permitted) -Whenever the General Federation of Vietnamese Workers intervenes successfully for workers in disputes with employers, the fact is published, but when it is the intervention of the Worker force, nothing is said by newspapers. The reader wonders whether it is due to the fact that the Journalists' Union belongs to the first.

Different interpretation of news by papers - Different interpretations are given to one given item, e.g. the British and Russian joint message to the Free Vietnam and Vietcong governments, of which the Cach Mang Quoc Gia said it was advantageous for peace while the Ngon Luan said it was not.

(Buoi Sang)

Progressive repatriation of French residents in Vietnam -

Saigon - French civilians continue leaving South Vietnam at an average of 1,500 people a month, most of them hoping to return again. They include three kinds of people: the pure Frenchmen, the part Frenchmen and the naturalized Frenchmen.

In March, there remained about 24,532 Frenchmen in South Vietnam; in April, about 23,549 people and in May, 22,486 people. In April, 1,297 French people left Vietnam, including 495 pure Frenchmen; in May, 1,389 people quit Vietnam, including 492 pure Frenchmen.

This month, S/S Paole Toscanelli will transport about 700 Frenchmen back to France while S/S Doincaré and Vietnam are already full loaded. Among the repatriates, there includes number of school teachers and their families on annual leave.

It is expected that the number of French repatriates will increase in the coming months.

(Le Song and 4 other papers)

Customs service seizes and fines an important quantity of smuggled goods -

Saigon - Fines resulting from the capture of undeclared goods in the second fortnight of April was estimated up to 5 million piasters. Classical transportation of smuggled merchandise into the country by air and sea liners have been abandoned by international speculators who at present organize unlawful importation: of ginseng roots, flints, pharmaceutical products, emerald etc...that is all products in shortage at the homemarket on fishing boats. The latter are loaded with products to be secretly imported into the country while the crew actually net fishes offshore the Vietnamese coast, awaiting for the unloading of goods into smuggling junks coming from the inland. The goods once landed, will be hidden in the forests along the frontier and introduced gradually into the cities and prefecture. This way of smuggling has been uncovered some time at Nam Can, Camau province, by the national troops.

In the prefecture and cities, the Customs service has taken every drastical measures to ward off the tricks of the smugglers: within the month of May, the Prefectural Customs service drew 800,000 piasters worth of fine imposed on undeclared goods. The authorities also extend their tight control over the highways from Cambodia and Laos, making it impossible every slip of goods into the country.

(Saigon Moi)

Seizing of a Chinese junk transporting rice to the Vietcong -

Saigon - The Security agents at Lich Hoi Thuong (Soctrang) captured a junk loading 110 bags of rice, 11 bags of rice bran & 2 bags of broken rice while slipping offshore Tranh De estuary. The Chinese owner of the junk acknowledged having several times supplied the Vietcong with rice at Cu Lao Dung isle to be transported to North Vietnam.

(Le Song and 4 others)

Tuy Hoa people offer baby elephant to Mr. Hosmer of USOM.-

Saigon - A female young elephant was offered to Mr. Orville Hosmer, USOM Irrigation Engineer, by the Tuy Hoa population for his service in restoring the province irrigation system for which U.S.O.M. gave 50 million piasters.

The ceremony for the donation was held on June 11 at Le Chalet in the presence of Foreign Aid Administrator Vu van Thai and several Secretaries of State. The elephant was called "Miss Tuy Hoa," weighs 250 kilos and it is possible that Mr. Hosmer will give it to the zoo of his home town, Portland, Oregon.

(La Gazette)

Conference by Mr. Rosenfeld of MSU on Administrative Organization and Methods -

Saigon - Monday afternoon, Mr. Albert A. Rosenfeld gave a lecture on "Organization and Methods" at the City Hall. It was the 6th lecture of its series organized by the professors of the MSU.

Graduated from Temple University Administrative Science college in 1935, and from University of Pennsylvania Economics school in 1939, Professor Rosenfeld has served 20 years in the American Administration as Organization Expert. For an hour his lecture retained the attention of the audience to which he gave live and concrete examples. If an organization is deficient, stressed Rosenfeld, the cause is always the same: the head of the service concentrates too much the details to the detriment of the general plan. For the good working of the service, subordinates should be given responsibilities. "If they do not give adequate results, the consequences will not be so important in the general plan as the faults of the service head who, mindful of details, does not give all his attention to the implementation of the plan," said the speaker.

He told the story of a factory making canned meat with a 50,000 dollar daily proceeds, the director of which had considerable power covering canning, sale, marketing, income, financing. But despite this extensive power, the director had to refer to the head office at Chicago such trifles as buying a pencil or a typewriter ribbon. His attention was thus diverted from the main problems concerning the good work of the factory.

(La Gazette)

Four union leaders of plantation workers kidnapped by armed gang -

Saigon - On June 9, the General Federation of Vietnamese Workers received a cable from Plantation Workers in Locninh informing him that on the previous day an armed group entered the Locninh plantation, kidnapped 4 worker members of the Union:

Tran van Tinh  
Hoang van Thoi  
Nguyen Xuan Dung  
Hoang van Than  
and took away the 15,700-piaster fund of the union.

Immediately informed of the fact the authorities denied that the unknown group belonged to either of the administration, security or military police of the region. The workers anxiously sent a delegation to ask intervention from the Federation for the release of the arrested people and a guaranty for freedom to form unions.

The Federation hopes that the authorities will speed to investigate this mysterious case.

(Trois Nam)



We have to triumph over the Vietcong in the economic field if we want to peacefully unify our country -

In reply to the question 'How to peacefully unify the country' put up by the daily paper Dan Chu, one of its readers makes the following suggestion:

Before speaking of the unification, we think it necessary to know the political conduct of the Marxists now commonly known as Communists. These people follow a clear policy called the Materialist Dialectics and propose to change the present society order according to their principle by destroying the propertied class which they call the capitalists. In their plan to oppose the have-nots with the capitalists there are three means: military, economic and ideological. Although Vietnam is not a capitalist country, those who do not follow marxism are classified in the capitalist class, which, in the eyes of the Communist Vietminh, includes all those who now are living in Free Vietnam. Automatically, we have to fight the war which is waging against us. In order to be sure of our victory we have to examine the enemy strategy. In the present circumstances, the Vietcong cannot launch a shooting war against us. Therefore, there remain for them two operation means: economic and ideological.

Consequently, if we want to peacefully unify our country, we have to win the economic war against the Vietcong. If this battle is won, the ideological victory will come by itself to our side. Then, we may unify our country thru election (not the election set up by the Geneva conference), but an election under genuine freedom and equality conditions, when the majority of the people will come to our side because of our victory in the economic battle.

To win the people to our side, the first thing is to give them an adequate living (severely punish those who exploit the people through abuse of power or bribery). At the same time, we have to make the people understand that all will be destroyed in an all-out war which may result from the war of ~~classes~~ in which the Communists are attempting to enroll them.

When all these factors of victory are in our hands, we ask for a general election under the UN control and including the U.S. and U.S.S.R. We want to have the guarantee of the U.S. for our protection and the U.S.S.R. participation to prevent the Communists to look for trouble when they are defeated. In so speaking, we do not want to mean that the Communists won't dare start another war and will obediently respect the results of the elections which have the Soviet guarantee. The Communists will direct their policy according to the situation and the position of the two blocs. When they see that the war will bring no benefit but will surely annihilate them, they never will look for trouble.

However, we have to prepare ourselves from now to consolidate our position in case of emergency. This can be done only through our economic victory which will lead us to win over our enemy in the military and ideological field.

This economic victory is obtained by providing, through every means available, our people with an adequate living. Our compatriots, whether they are in the south, central or north, are tired after 10 long years of war and destruction. They will follow the side which will give them a possibility to earn their living peacefully and to heal their wounds caused by the hostilities which were fought in their land, against their will.

To win the economic war is to insure a victory in the battlefield and in the heart of the people.

(Dan Chu)

INTERNATIONAL NEWS

SEATO is determined to safeguard peace through use of force if necessary -

Singapore - The third conference of SEATO military experts was opened in Singapore on June 11 under the chairmanship of General Sir Charles Loewen, C-in-C of the British Land Force in the Far East. On this occasion, Lt-General Wahid Baider, Pakistan delegate, made the following statement: "We do not hesitate to announce that we are decided to make the SEATO an efficient weapon for peace and I am sure that all of us agree that military force is the best guarantee for safeguarding peace."

The statement by the Pakistanese delegate was unanimously approved by the Australian, New Zealand, Philippine, Thailand and U.S. representatives who expressed a similar viewpoint on safeguarding peace and the role of SEATO.

(CMQG & 2 others)

American Catholic Relief Organization enlarges aid to Vietnamese refugees -

New York - With the financial donation by U.S. Catholic people, the U.S. Catholic Relief Association is planning to send, within the next 3 months, 24,000 additional tons of foodstuffs and clothes to the Vietnamese refugees who fled the Communist regime in North Vietnam.

Since August 1954, 23,000 tons of relief goods have been distributed by this organization to the refugees.

(Thoi Luan)

Eisenhower rejects Soviet invitation to American Chiefs of Staff -

Washington - Tuesday morning President Eisenhower rejected the Soviet informal invitation asking the Chiefs of staff of U.S. Land and Sea forces to accompany General Twining, U.S. Air force Chief of staff, in the latter's visit to Moscow on June 24 to attend the Soviet Aviation Day.

(CMQG & 2 others)